



BSI Standards Publication

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety

Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN IEC 62841-3-9:2020+A11:2020. It is derived from IEC 62841-3-9:2020. It supersedes BS EN 62841-3-9:2015+A11:2017, which will be withdrawn on 7 September 2023.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags. Tags indicating changes to text carry the number of the CENELEC amendment. For example, text altered by CENELEC amendment A11 is indicated by A11 A11.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee CPL/116, Safety of motor-operated electric tools.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its committee manager.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2020
Published by BSI Standards Limited 2020

ISBN 978 0 539 02062 5

ICS 25.140.20

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 July 2020.

Amendments/corrigenda issued since publication

| Date | Text affected |
|------|---------------|
|------|---------------|

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 62841-3-9:2020+A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2020

ICS 25.140.20

English Version

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences particulières pour les scies à onglets transportables

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere Anforderungen für transportable Gehrungskappsägen

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-03-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The following dates are fixed:

The text of document 116/430/FDIS, future edition 2 of IEC 62841-3-9, prepared by IEC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62841-3-9:2020.

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-04-20

This document supersedes EN 62841-3-9:2015 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62841-3-9:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 62841-3-10 NOTE Harmonized as EN 62841-3-10

Foreword to amendment A11

This document (EN IEC 62841-3-9:2020/A11:2020) was prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-20
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2024-04-20

This document modifies by common modifications EN IEC 62841-3-9:2020, which consists of the text of IEC 62841-3-9, Ed.2.0 prepared by IEC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

This series is divided into four parts:

Part 1: General requirements which are common to most hand-held electric motor operated tools (for the purpose of this standard referred to simply as tools) which could come within the scope of this standard;

Part 2, 3 or 4: Requirements for particular types of tools which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific tools.

This Part 3-9 is to be used in conjunction with EN 62841-1:2015.

This Part 3-9 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 62841-1:2015, so as to convert it into the European Standard: Particular requirements for transportable mitre saws.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 3-9, that subclause applies as far as relevant. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

- requirements; in roman type
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in smaller roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 62841-3-9:2020 are prefixed "Z".

This European Standard follows the overall requirements of EN ISO 12100.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Compliance with the clauses of Part 1 together with this Part 3-9 provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

CONTENTS

| | |
|---|----|
| FOREWORD | 4 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions | 7 |
| 4 General requirements | 11 |
| 5 General conditions for the tests | 11 |
| 6 Radiation, toxicity and similar hazards | 11 |
| 7 Classification | 11 |
| 8 Marking and instructions | 11 |
| 9 Protection against access to live parts | 15 |
| 10 Starting | 15 |
| 11 Input and current | 15 |
| 12 Heating | 15 |
| 13 Resistance to heat and fire | 15 |
| 14 Moisture resistance | 15 |
| 15 Resistance to rusting | 15 |
| 16 Overload protection of transformers and associated circuits | 15 |
| 17 Endurance | 15 |
| 18 Abnormal operation | 15 |
| 19 Mechanical hazards | 16 |
| 20 Mechanical strength | 22 |
| 21 Construction | 24 |
| 22 Internal wiring | 31 |
| 23 Components | 31 |
| 24 Supply connection and external flexible cords | 31 |
| 25 Terminals for external conductors | 32 |
| 26 Provision for earthing | 32 |
| 27 Screws and connections | 32 |
| 28 Creepage distances, clearances and distances through insulation | 32 |
| Annexes | 33 |
| Annex I \square_{A11} (normative) \square_{A11} Measurement of noise and vibration emissions | 33 |
| Annex K (normative) Battery tools and battery packs | 34 |
| Annex L (normative) Battery tools and battery packs provided with mains connection or non-isolated sources | 35 |
| Bibliography | 36 |
| Figure 101 – Mitre saw with centre workpiece support | 7 |
| Figure 102 – Mitre saw | 9 |
| Figure 103 – Saw blade quadrants | 10 |
| Figure 104 – Open guard construction | 18 |
| Figure 105 – Position of saw blade and lower guard relative to saw table | 19 |

| | |
|---|----|
| Figure 106 – Test probe..... | 20 |
| Figure 107 – Application of test probe..... | 20 |
| Figure 108 – Workpiece support dimensions..... | 26 |
| Figure 109 – Minimum extension of fence..... | 28 |
| Figure 110 – Distance between fence and saw blade..... | 29 |
| Figure 111 – Flange characteristics..... | 31 |
| | |
| Table 4 – Required performance levels..... | 15 |
| Table I.101 – Noise test conditions for mitre saws..... | 33 |

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS,
TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY –
SAFETY –****Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62841-3-9 has been prepared by IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2014. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Clause 1: Scope: increase of the maximum saw blade diameter to 410 mm;
- b) Corrigendum 1 and Corrigendum 2 of the first edition have been incorporated in this second edition.

The text of this International Standard is based on the following documents:

| FDIS | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 116/430/FDIS | 116/442/RVD |

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This Part 3-9 is to be used in conjunction with the IEC 62841-1:2014.

This Part 3-9 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 62841-1, so as to convert it into the IEC Standard: Particular requirements for transportable mitre saws.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 3-9, that subclause applies as far as reasonable. Where this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

Subclauses, notes and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

A list of all parts of the IEC 62841 series, under the general title: *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

A11 This document applies to transportable **mitre saws** having a mass of:

- maximum 25 kg for tools capable of being lifted by hand by one person;
- maximum 50 kg for tools capable of being lifted by hand by two persons.

This document does not apply to stationary **mitre saws**.

NOTE Z101 EN 1870-3 gives requirements for stationary **mitre saws** and **mitre saws** with a mass greater than indicated above. **A11**

Addition:

This part of IEC 62841 applies to transportable **mitre saws** intended to be used with a toothed saw blade for cutting wood and analogous materials, plastics and nonferrous metals except magnesium with a saw blade diameter not exceeding 410 mm, which hereinafter might simply be referred to as saw or tool.

This International Standard does not apply to **mitre saws** intended to cut other metals, such as magnesium, steel and iron. This document does not apply to **mitre saws** with an automatic feeding device.

NOTE 101 Transportable saws intended to cut ferrous metals will be covered by a future part of IEC 62841-3.

This document does not apply to saws designed for use with abrasive wheels.

NOTE 102 **Transportable tools** designed for use with abrasive wheels are covered by IEC 62841-3-10.

This document does not apply to tools combining the function of a **mitre saw** with the function of a table saw.

A11 This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for machines covered by this document.

NOTE Z102 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for machines covered by this standard or do not require specific action by the designer. **A11**

NOTE 103 **Transportable tools** combining the function of a **mitre saw** with the function of a table saw are covered by a future part of IEC 62841-3.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable, except as follows:

Addition:

A11 EN 847-1:2017, *Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools, circular saw blades* **A11**

ISO 180, *Plastics – Determination of Izod impact strength*